

ΓΝΩΡΙΣΕ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΣΟΥ

Φυλλάδιο πληροφοριών που περιγράφει
τα δικαιώματά σας, ενώ εργάζεστε στις
Ηνωμένες Πολιτείες.

Εθνική Γραμμή Εμπορίας Ανθρώπων

1-888-373-7888 (εντός των Ηνωμένων Πολιτειών)



ΓΝΩΡΙΣΕ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΣΟΥ

Είμαστε σίγουροι ότι θα έχετε μια ευχάριστη διαμονή στις Ηνωμένες Πολιτείες. Ωστόσο, αν προκύψουν άσχημες καταστάσεις, έχετε δικαιώματα και μπορείτε να λάβετε βοήθεια!

Έχετε το δικαίωμα :

- Να πληρώνεστε δίκαια
- Να μην υποβάλλεστε σε διακρίσεις
- Να μην υποβάλλεστε σε σεξουαλικές παρενοχλήσεις και σεξουαλική εκμετάλλευση
- Να εργάζεστε σε υγιές και ασφαλές εργασιακό περιβάλλον
- Να ζητήσετε βοήθεια από εργατικά σωματεία, ομάδες για τα δικαιώματα μεταναστών, και εργασιακών δικαιωμάτων
- Να παραιτηθείτε από καταχρηστικές εργασιακές συνθήκες

ΑΝ ΥΠΟΒΛΗΘΕΙΤΕ ΣΕ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΑΝΘΡΩΠΩΝ ΣΤΟ 1-888-373-7888 (ΕΝΤΟΣ ΤΩΝ ΗΠΑ), ΣΤΕΙΛΤΕ ΤΕΧΤ «HELP» ΣΤΟ 233733 (ΕΝΤΟΣ ΤΩΝ ΗΠΑ) Ή ΓΡΑΨΤΕ EMAIL ΣΤΟ NHTRC@POLARISPROJECT.ORG.

ΕΚΠΑΙΔΕΥΜΕΝΟΙ ΕΙΔΙΚΟΙ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΙ ΝΑ ΒΟΗΘΗΣΟΥΝ ΣΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΑΠΟ 200 ΓΛΩΣΣΕΣ. ΔΕΝ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΔΩΣΕΤΕ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΣΑΣ Ή ΝΑ ΠΕΙΤΕ ΠΟΙΟΣ/Α ΕΙΣΤΕ. ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΣΤΟ WWW.TRAFFICKINGRESOURCECENTER.ORG.

Αν βρίσκεστε σε άμεσο κίνδυνο, καλέστε την αστυνομία στο 911 (εντός των ΗΠΑ). Πείτε τους την κατάσταση έκτακτης ανάγκης, τη διεύθυνσή σας και τον αριθμό τηλεφώνου από το οποίο καλείτε. Ζητήστε διερμηνέα αν δεν μιλάτε αγγλικά. Όταν φτάσει η αστυνομία, μπορείτε να τους δείξετε αυτό το φυλλάδιο και να τους αναφέρετε την κακοποίηση που έχετε υποστεί.

Εάν έχετε μη-μεταναστευτική βίζα οικιακών βοηθών A-3, G-5, H, J, NATO-7, ή B-1, θα πρέπει να έχετε λάβει το φυλλάδιο αυτό κατά τη διάρκεια της συνέντευξής σας. Ένας προξενικός υπάλληλος πρέπει να έχει επιβεβαιώσει ότι έχετε λάβει, διαβάσει, και κατανοήσει το περιεχόμενο του παρόντος φυλλαδίου, πριν λάβετε τη βίζα. Αν δεν το έχετε λάβει, ο προξενικός υπάλληλος θα πρέπει να παρέχει το φυλλάδιο και να συζητήσει μαζί σας το περιεχόμενο. Επιπροσθέτως, ο προξενικός υπάλληλος θα πρέπει να απαντήσει σε τυχόν ερωτήσεις που έχετε σχετικά με τις πληροφορίες που περιέχονται στο φυλλάδιο.



ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΣΑΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΤΗΣ ΒΙΖΑΣ ΣΑΣ

Αν πιστεύετε ότι τα δικαιώματά σας έχουν παραβιαστεί, πρέπει να το αναφέρετε σε μία δημόσια αρχή, εργατικό σωματείο, μη-κυβερνητική οργάνωση, ή άλλο οργανισμό που μπορεί να σας βοηθήσει. Αν δεν μιλάτε Αγγλικά, ζητήστε διερμηνέα.

1. Το δικαίωμά σας να πληρωθείτε δίκαια

Έχετε το δικαίωμα να πληρώνεστε για όλες τις εργασίες που κάνετε.

Έχετε το δικαίωμα να κερδίζετε τουλάχιστον τον ομοσπονδιακό κατώτατο μισθό για τις περισσότερες θέσεις εργασίας. Δείτε την ιστοσελίδα www.dol.gov/whd/minimumwage.htm για τον τρέχοντα ομοσπονδιακό κατώτατο μισθό.

Μπορεί να δικαιούστε να κερδίζετε περισσότερα από τον ομοσπονδιακό κατώτατο μισθό, εφόσον:

Εργάζεστε σε μια πολιτεία, δήμο, ή κομητεία που έχει υψηλότερο κατώτατο μισθό.

Η σύμβαση εργασίας σας / πρόγραμμα βίζας απαιτεί ένα υψηλότερο μισθό.

Μπορεί να δικαιούστε υπερωριακή αμοιβή σε ποσοστό μιάμιση φορά πάνω από το ύψος της ωριαίας αμοιβής για κάθε ώρα εργασίας άνω των 40 ωρών την εβδομάδα. Για παράδειγμα, αν το κανονικό σας ωρομίσθιο είναι \$ 10 ανά ώρα, μπορεί ο εργοδότης σας να χρειαστεί να σας πληρώσει \$ 15 για κάθε ώρα που εργάζεστε πάνω από 40 ώρες κατά τη διάρκεια μίας μόνο εβδομάδας.

ΧΡΗΣΙΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ: Έχετε αυτό το φυλλάδιο μαζί σας στις Ηνωμένες Πολιτείες για μελλοντική αναφορά.



ΧΡΗΣΙΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ: Ανάλογα με τη διάρκεια της παραμονής σας, μπορεί να σας ζητηθεί να έχετε ασφάλιση υγειονομικής περίθαλψης, ενώ βρίσκεστε στις Ηνωμένες Πολιτείες. Μπορεί επίσης να πληροίτε τις προϋποθέσεις για οικονομική βοήθεια για να μειώσετε το κόστος της ασφάλειας υγείας.

Εάν ο εργοδότης σας παρακρατεί χρήματα από το μισθό σας, αυτό ονομάζεται παρακράτηση. Ο εργοδότης σας πρέπει να σας προσδιορίζει με σαφήνεια κάθε παρακράτηση που γίνεται στο μισθό σας.

Οι παρακρατήσεις μπορεί να είναι παράνομες αν τα χρήματα που σας απομένουν είναι λιγότερα από το νόμιμο απαιτούμενο ωρομίσθιο, μετά την παρακράτηση. Ο εργοδότης συνήθως δεν μπορεί να αφαιρέσει το κόστος των στολών, τον εξοπλισμό ασφαλείας, απαραίτητα εργαλεία, προμήθειες, εξοπλισμό ή τέλη προσλήψεων. Για ορισμένες κατηγορίες βίζας η στέγαση πρέπει να παρέχεται δωρεάν.

Οι νόμιμες κρατήσεις περιλαμβάνουν αυτές που θα επιλέξετε εσείς, όπως η ασφάλιση ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης, τέλη συνδικαλιστικών οργανισμών, ή προκαταβολών μισθών, καθώς και παρακρατήσεις που πρέπει να κάνει ένας εργοδότης λόγω δικαστικής απόφασης για παρακράτηση παιδικής διατροφής και υποστήριξης του παιδιού ή το επίδομα διατροφής, ή πτωχευτικής διαδικασίας. Με λίγες εξαιρέσεις, οι κάτοχοι μη-μεταναστευτικής βίζας που εργάζονται στις Ηνωμένες Πολιτείες υπόκεινται σε ομοσπονδιακούς και πολιτειακούς φόρους εισοδήματος και απασχόλησης. Εσείς και ο εργοδότης σας μπορείτε να συμφωνήσετε να παρακρατείται ο φόρος εισοδήματος απευθείας από το μισθό σας. Ο εργοδότης σας γενικά θα παρακρατήσει φόρους απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένων των συνεισφορών της Κοινωνικής Ασφάλισης και των φόρων Medicare, απευθείας από το μισθό σας.

ΧΡΗΣΙΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ: Πριν από την αναχώρηση για τις Ηνωμένες Πολιτείες, συμβουλευτείτε οργανώσεις μεταναστών εργαζομένων ή πρώην μεταναστών εργαζομένων. Μπορούν να σας δώσουν τα ονόματα και τα τηλέφωνα ατόμων ή οργανισμών που μπορείτε να επικοινωνήσετε αν έχετε προβλήματα ή ερωτήσεις όταν είστε στις Ηνωμένες Πολιτείες.



2. Το δικαίωμα σας να μην υποβάλλεστε σε διακρίσεις

Είναι παράνομο εάν ο εργοδότης σας να σας συμπεριφέρεται διαφορετικά ή άσχημα στη δουλειά λόγω της ηλικίας σας (αν είστε 40 ετών και άνω), λόγω του φύλου σας, της φυλής, της υπηκοότητας και της εθνικότητας, του χρώματός σας, της θρησκείας σας, των γενετικών πληροφοριών σας (συμπεριλαμβανομένου του οικογενειακού ιατρικού ιστορικού) ή αναπηρίας.

Ο εργοδότης σας δεν μπορεί να σας συμπεριφέρεται με διαφορετικό τρόπο επειδή είστε γυναίκα, ή επειδή είστε έγκυος, θηλάζετε, ή μπορεί να μείνετε έγκυος.

3. Τα δικαιώματά σας να μην υποβάλλεστε σε σεξουαλικές παρενοχλήσεις και σεξουαλική εκμετάλλευση

Είναι παράνομο για τον εργοδότη σας για να σας παρενοχλεί σεξουαλικά. Ο εργοδότης σας δεν θα πρέπει να προβαίνει σε προσβλητικά σεξουαλικά σχόλια ή σχόλια με βάση το φύλο σας.

Είναι παράνομο ο εργοδότης σας να σας εκμεταλλεύεται σεξουαλικά, συμπεριλαμβανομένων:

Να απαιτήσει να εκτελέσετε οποιαδήποτε σεξουαλική πράξη,

Να σας αγγίξει με σεξουαλικό τρόπο,

Να σας αναγκάσει, εξαπατήσει ή να σας εξαναγκάσει να εκτελέσετε οποιαδήποτε σεξουαλική πράξη.



4. Το δικαίωμά σας για ένα υγιές και ασφαλές εργασιακό περιβάλλον

Ως εργαζόμενος στις Ηνωμένες Πολιτείες, έχετε το δικαίωμα σε ασφαλείς, υγιείς συνθήκες εργασίας, περιλαμβανομένων:

Ιατρική Περίθαλψη: Έχετε το δικαίωμα να δηλώσετε τραυματισμούς και ασθένειες που σχετίζονται με την εργασία σας στον εργοδότη σας. Αν τραυματιστήκατε ή αρρωστήσατε στη δουλειά, μπορείτε να ζητήσετε ιατρική θεραπεία. Στις περισσότερες περιπτώσεις, για τραυματισμούς ή ασθένειες που σχετίζονται με την εργασία, ο εργοδότης σας θα πρέπει να παρέχει δωρεάν ιατρική περίθαλψη και μέρος του μισθού που χάσατε, ενώ είσαστε τραυματισμένος/η. Ίσως χρειαστεί να καταθέσετε μήνυση(κάνετε αίτηση) για εργατική αποζημίωση στην πολιτεία όπου εργάζεστε.

Προστατευτικός εξοπλισμός: Εάν εργάζεστε με, ή γύρω από, φυτοφάρμακα ή επικίνδυνες χημικές ουσίες, ο εργοδότης σας πρέπει να πληρώσει για, και να παρέχει, τον προστατευτικό εξοπλισμό που απαιτείται για την εργασία (όπως αναπνευστήρα ή γάντια).

Εκπαίδευση: Έχετε το δικαίωμα να λαμβάνετε πληροφορίες και κατάρτιση σχετικά με τους κινδύνους, τις μεθόδους για την πρόληψη τραυματισμού, καθώς και τα πρότυπα ασφάλειας και υγείας που ισχύουν στο χώρο εργασίας σας. Η εκπαίδευση πρέπει να είναι σε γλώσσα και λεξιλόγιο που μπορείτε να καταλάβετε.

Στέγαση: Εάν ο εργοδότης σας παρέχει στέγαση, θα πρέπει να είναι καθαρή και ασφαλής. Θα πρέπει να σας επιτρέπεται να φεύγετε από το χώρο στέγασής σας κατά τις μη εργάσιμες ώρες.

Τουαλέτες: Οι τουαλέτες θα πρέπει να είναι καθαρές και προσβάσιμες. Ο εργοδότης σας θα πρέπει να σας παρέχει πρόσβαση στις τουαλέτες όταν χρειάζεται.

Πόσιμο νερό: Έχετε το δικαίωμα να έχετε καθαρό πόσιμο νερό.

Σαπούνη και καθαρό νερό: Έχετε το δικαίωμα να πλένετε τα χέρια σας, όταν χρειάζεται με σαπούνη και νερό, ιδίως μετά το χειρισμό φυτοφαρμάκων / χημικών ουσιών, συμπεριλαμβανομένων των λαχανικών ή φρούτων που έχουν επεξεργαστεί με φυτοφάρμακα / χημικές ουσίες.

Επείγοντα ιατρικά περιστατικά: Θα πρέπει να ενημερώσετε τον εργοδότη σας το συντομότερο δυνατόν σχετικά με τον τραυματισμό ή την ασθένεια σας γιατί μπορεί να καλύπτονται τα έξοδά σας, ώστε ο εργοδότης να καταθέσει τα απαραίτητα έγγραφα. Όταν πάτε σε γιατρό, κλινική, ή σε νοσοκομείο, θα πρέπει να ζητάτε αντίγραφα των εγγράφων που αφορούν ασθένεια ή τραυματισμό σας.

Εάν εργάζεστε με, ή γύρω από, φυτοφάρμακα ή επικίνδυνες χημικές ουσίες:

Έχετε το δικαίωμα να γνωρίζετε και να κατανοείτε τις χημικές ουσίες με τις οποίες εργάζεστε, και ο εργοδότης σας πρέπει να σας παρέχει κατάρτιση για την οποία θα πληρωθείτε σχετικά με τις χημικές ουσίες στο χώρο εργασίας.

Ο εργοδότης σας πρέπει να σας πει πού και πότε ψεκάστηκαν φυτοφάρμακα και τότε είναι ασφαλές να εισέλθετε εκ νέου στην περιοχή για την αποφυγή τυχαίας έκθεσης. Να μην παραμένετε σε χώρους όπου γίνεται ψεκασμός με φυτοφάρμακα.

5. Το δικαίωμά σας να ζητήσετε βοήθεια από εργατικά σωματεία, ομάδες για τα δικαιώματα μεταναστών, και εργασιακών δικαιωμάτων

Με λίγες εξαιρέσεις, έχετε το δικαίωμα να ενωθείτε με τους συναδέλφους σας για να ζητήσετε από τον εργοδότη σας να βελτιώσει τους μισθούς σας ή τις συνθήκες εργασίας. Οι περισσότεροι εργαζόμενοι έχουν επίσης το δικαίωμα να ιδρύσουν, να συμμετάσχουν και να υποστηρίξουν ένα σωματείο στο χώρο εργασίας σας.

Όταν δεν εργάζεστε, μπορείτε να παρακολουθήσετε δημόσιες ομιλίες, να συμμετάσχετε σε συλλαλητήρια και διαδηλώσεις για υψηλότερους μισθούς ή καλύτερες εργασιακές συνθήκες στο χώρο εργασίας σας.

Έχετε αυτό το δικαίωμα, ανεξάρτητα από τη μεταναστευτική σας ιδιότητα. Ο εργοδότης σας δεν μπορεί να κινηθεί εναντίον σας επειδή διεκδικείτε τα δικαιώματά σας.

6. Το δικαίωμα σας να αποχωρήσετε από Καταχρηστικές Εργασιακές Συνθήκες

Το πιο σημαντικό πράγμα για σας είναι να αναζητήσετε ασφάλεια αν είστε θύμα κακομεταχείρισης. Δεν χρειάζεται να παραμείνετε στην εργασία σας αν ο εργοδότης σας κακομεταχειρίζεται.

Αν και η βίζα σας δεν θα είναι πλέον έγκυρη εάν φύγετε από τον εργοδότη σας, ενδέχεται να μπορείτε να αλλάξετε το καθεστώς της βίζας σας ή τον εργοδότη σας. Μπορεί να χρειαστεί να φύγετε από τις Ηνωμένες Πολιτείες αν το απαιτεί η κατάσταση. Ακόμα και αν η βίζα σας δεν είναι έγκυρη, υπάρχει διαθέσιμη βοήθεια μόλις φύγετε από τον καταχρηστικό εργοδότη σας.

Μπορείτε να κάνετε μια επίσημη καταγγελία ή να καταθέσετε μήνυση κατά του εργοδότη σας, ενώ εργάζεστε ή αφού φύγετε από τον εργοδότη σας. Εάν ο εργοδότης σας κινηθεί (ή προβεί σε αντίποινα) εναντίον σας για την ενέργεια αυτή, ο εργοδότης σας παραβιάζει το νόμο.

ΧΡΗΣΙΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ: Οι νομικές συμβουλές από τον εργοδότη σας, τον ανάδοχο, ή το άτομο που μεσολάβησε για την πρόσληψή σας μπορεί να μην είναι αμερόληπτες. Ζητήστε συμβουλές από έναν ανεξάρτητο δικηγόρο.

ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΜΗ- ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΣΑΣ

Οικιακοί βοηθοί με βίζες A-3, G-5, NATO-7 και B-1

Ο εργοδότης σας πρέπει να σας παρέχει μια σύμβαση εργασίας η οποία είναι σύμφωνη με τη νομοθεσία των ΗΠΑ.

Η σύμβαση πρέπει να αναφέρει το ωρομίσθιο που πρέπει να καταβάλλεται για οικιακούς βοηθούς. Το ωρομίσθιο σας θα πρέπει να είναι το υψηλότερο όριο του κατώτατου μισθού που έχει οριστεί από την Ομοσπονδιακή νομοθεσία των Η.Π.Α., την πολιτειακή νομοθεσία, ή την τοπική νομοθεσία.

Οι εργοδότες πρέπει να σας παρέχουν σύμβαση καταρτισμένη σε γλώσσα που καταλαβαίνετε. Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τους όρους της σύμβασης και μην υπογράφετε κανένα έγγραφο, αν δεν ξέρετε τι λέει.

Πρόσθετες απαιτήσεις για οικιακούς βοηθούς με βίζες A-3, G-5, και NATO-7

Κατά το ελάχιστον, η σύμβαση πρέπει να περιλαμβάνει τους ακόλουθους όρους:

Μια συμφωνία από τον εργοδότη σας ότι θα συμμορφώνεται με όλους τους νόμους των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής.

Πληροφορίες σχετικά με τη συχνότητα και τον τρόπο πληρωμής, τα καθήκοντα εργασίας, εβδομαδιαίες ώρες εργασίας, αργίες, ημέρες ασθένειας, και τις ημέρες των διακοπών. και

Μια συμφωνία από τον εργοδότη σας να μην κρατήσει το διαβατήριό σας, τη σύμβαση εργασίας σας ή κάποιο άλλο προσωπικό περιουσιακό στοιχείό σας.

Προσωρινές βίζες H-2A Αγροτικών Εργασιών

Δεν πρέπει ποτέ να πληρώνετε αμοιβή σε άτομα που μεσολαβούν για την πραγματοποίηση εργατικών προσλήψεων.

Θα πρέπει να λάβετε μια γραπτή σύμβαση εργασίας σε γλώσσα που μπορείτε να καταλάβετε. Θα πρέπει να περιέχει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα ημερομίσθια, τη διάρκεια εργασίας, τις ώρες εργασίας, τις παροχές (συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς, της στέγασης και της σίτισης ή των μαγειρικών εγκαταστάσεων), καθώς και τυχόν κρατήσεις από το μισθό σας.

Έχετε το δικαίωμα να πληρώνεστε δίκαια ακόμα και αν πληρώνεστε με το κομμάτι.

Ο εργοδότης σας θα πρέπει είτε να παρέχει ή να πληρώσει για τη μεταφορά σας και την ημερήσια διατροφή σας από τον τόπο της αναχώρησής σας προς τον τόπο και το χώρο όπου έχετε έρθει να εργαστείτε για τον εργοδότη, ή να σας αποζημιώσει για εύλογες δαπάνες τη στιγμή που θα ολοκληρωθεί το ήμισυ της σύμβασης εργασίας σας. Μόλις ολοκληρωθεί η σύμβαση εργασίας, ο εργοδότης σας πρέπει να παρέχει ή να πληρώσει για τη μεταφορά της επιστροφής σας και την ημερήσια διατροφή σας από τον τόπο εργασίας στον τόπο από τον οποίο αναχωρήσατε για να εργαστείτε για τον εργοδότη. Ο εργοδότης σας μπορεί να υποχρεούται να σας αποζημιώσει για τα έξοδα του ταξιδιού σας προς τις Ηνωμένες Πολιτείες, καθώς και για τις δαπάνες σας για την έκδοση βίζας την πρώτη εργάσιμη εβδομάδα, εάν ο μισθός σας μείον τα έξοδα σας είναι χαμηλότερος από τον κατώτατο μισθό των ΗΠΑ. Ο εργοδότης σας θα πρέπει επίσης να σας παρέχει μεταφορά από το χώρο όπου σας παρέχει στέγαση προς το χώρο εργασίας χωρίς χρέωση.

Είστε απαλλαγμένοι από τις εισφορές Κοινωνικής Ασφάλισης και τους φόρους Medicare από το μισθό που πληρώνεστε για υπηρεσίες που παρέχονται σε σχέση με την H-2A βίζα σας.

Σε γενικές γραμμές, ο εργοδότης σας πρέπει να σας προσφέρει απασχόληση για ένα συνολικό αριθμό ωρών τουλάχιστον ίσο με 3/4 των εργάσιμων ημερών κατά τη διάρκεια της σύμβασης.

Προσωρινές βίζες H-2B Μη Αγροτικών Εργασιών

Δεν πρέπει ποτέ να πληρώνετε αμοιβή σε άτομα που μεσολαβούν για την πραγματοποίηση εργατικών προσλήψεων.

Θα πρέπει να λάβετε μια γραπτή εντολή εργασίας σε γλώσσα που μπορείτε να καταλάβετε. Θα πρέπει να περιέχει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τους μισθούς, τη διάρκεια εργασίας, τις ώρες εργασίας, τα οφέλη (συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς, της στέγασης και της σίτισης ή των μαγειρικών εγκαταστάσεων), καθώς και τυχόν κρατήσεις από το μισθό σας.



ΧΡΗΣΙΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ: Ο εργοδότης σας πρέπει να σας πληρώνει στην ώρα του. Είναι μια συνήθης πρακτική στις Ηνωμένες Πολιτείες για τους εργαζόμενους να πληρώνονται μία φορά κάθε δύο εβδομάδες.

Σε γενικές γραμμές, ο εργοδότης σας πρέπει να σας προσφέρει απασχόληση για ένα συνολικό αριθμό ωρών τουλάχιστον ίσο με 3/4 των εργάσιμων ημερών για κάθε περίοδο 12 εβδομάδων.

Έχετε το δικαίωμα να πληρώνεστε δίκαια ακόμα και αν πληρώνεστε με το κομμάτι.

Ο εργοδότης σας πρέπει είτε να παρέχει ή να σας αποζημιώσει για τα μεταφορικά σας έξοδα προς τις Ηνωμένες Πολιτείες, καθώς και για τα έξοδα διατροφής σας από το εξωτερικό από τη στιγμή που θα ολοκληρωθεί το ήμισυ της συμβατικής περιόδου. Επιπροσθέτως, ο εργοδότης σας πρέπει να πληρώσει το κόστος για τη στέγαση, τη μεταφορά σας, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων διατροφής, αν ολοκληρώσετε την περίοδο της απασχόλησης ή απολυθείτε από τον εργοδότη σας για οποιοδήποτε λόγο πριν από το τέλος της επιτρεπόμενης περιόδου απασχόλησής σας. Ο εργοδότης σας μπορεί επίσης να υποχρεούται να σας αποζημιώσει για τα έξοδα του ταξιδιού σας προς τις Ηνωμένες Πολιτείες, καθώς και για τις δαπάνες σας για την έκδοση βίζας την πρώτη εργάσιμη εβδομάδα, εάν ο μισθός σας μείον τα έξοδα σας είναι χαμηλότερος από τον κατώτατο μισθό των ΗΠΑ.

Βίζες J-1 Ανταλλαγής Επισκεπτών

Το έντυπό σας DS-2019 που έχει εγκριθεί σας εξηγεί τις ημερομηνίες του προγράμματός σας, την κατηγορία της ανταλλαγής, το όνομα του χορηγού σας, και την οντότητα φιλοξενίας, όπου θα πραγματοποιηθεί το πρόγραμμα ανταλλαγής σας.

Ο χορηγός σας πρέπει να σας εξηγήσει με ακρίβεια όλα τα έξοδα, τους όρους και τους περιορισμούς σχετικά με το πρόγραμμα ανταλλαγής σας.

Ταξίδι Καλοκαιρινής Εργασίας

Αν δεν έχετε προ-τοποθετηθεί για απασχόληση, ο χορηγός σας πρέπει να σας βοηθήσει να βρείτε απασχόληση μόλις φτάσετε στις Ηνωμένες Πολιτείες.

Ειδικευόμενος ή Εκπαιδευόμενος

Ο χορηγός σας πρέπει να σας πάρει συνέντευξη αυτοπροσώπως, τηλεφωνικώς, είτε με κάμερα web.

Ο χορηγός σας πρέπει να σας δώσει ένα σχέδιο τοποθέτησης ειδικευόμενου ή εκπαιδευόμενου (DS-7002), που περιλαμβάνει μια γραπτή δήλωση για τυχόν εισόδημα που θα λάβετε και μια περιληψη των στόχων της κατάρτισης του προγράμματος. Θα πρέπει να σας παρέχει τουλάχιστον 32 ώρες εργασίας την εβδομάδα.

Ο χορηγός σας πρέπει να σας δώσει μια γραπτή δήλωση του κόστους και των χρεώσεων που θα πρέπει να πληρώσετε και μια εκτίμηση των εξόδων διαβίωσης στις Ηνωμένες Πολιτείες.

Ο χορηγός σας θα πρέπει να εξασφαλίσει ότι έχετε την ιατρική ασφαλιστική κάλυψη, παρόλο που ο χορηγός σας δεν χρειάζεται να σας παρέχει ή να πληρώσει για την κάλυψη αυτή.

Au Pair (Νταντά):

Η ανάδοχη οικογένεια πρέπει να σας βοηθήσει να εγγραφείτε και να παρακολουθήσετε μαθήματα σε ένα μετα-δευτεροβάθμιο εκπαιδευτικό ίδρυμα και να πληρώνει μέχρι και \$500 του κόστους για τα μαθήματα.

Δεν είστε υποχρεωμένοι να εργάζεστε πάνω από 10 ώρες ανά ημέρα ή 45 ώρες την εβδομάδα.

Ο σύμβουλος σας θα πρέπει να διατηρεί τακτικές επαφές με εσάς και την οικογένειά που σας φιλοξενεί.

ΧΡΗΣΙΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ: Προτού ταξιδέψετε, βγάλτε δύο αντίγραφα όλων των σημαντικών εγγράφων σας, ειδικά το διαβατήριό σας και τη βίζα των ΗΠΑ, τη σύμβαση εργασίας σας, καθώς και τυχόν συμπληρωματικά έγγραφα ταυτότητας. Δώστε ένα σετ από τα αντίγραφα αυτά σε κάποιον που εμπιστεύεστε στην πατρίδα σας, και πάρτε το άλλο σετ μαζί σας.

Όταν σας επιτραπεί η είσοδος στις Ηνωμένες Πολιτείες, κάποιος λειτουργός μετανάστευσης θα σφραγίσει το διαβατήριό σας και θα σημειώσει την ημερομηνία εισόδου, κατηγορία εισόδου και την ημερομηνία «admit until» (διαμονή έως). Θα πρέπει να εξέλθετε από τις Ηνωμένες Πολιτείες πριν να λήξει η ημερομηνία «admit until» (διαμονή έως) που αναγράφεται στο I-94 για



να παραμείνετε στο νομικό καθεστώς, εκτός και αν κάνετε αίτηση για παράταση στην υπηρεσία U.S. Citizenship and Immigration Services (Υπηρεσίες Ιθαγένειας και Μετανάστευσης των Η.Π.Α.). Μπορείτε να ελέγξετε τα αρχεία για τη δική σας I-94 στην ιστοσελίδα <https://i94.cbp.dhs.gov>.

«M» σημαίνει ότι μπορείτε να ζητήσετε πολλές φορές είσοδο στις ΗΠΑ. Αν υπάρχει αριθμός μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για την είσοδο τόσες φορές.

«R» σημαίνει «κανονικό» διαβατήριο. «Class» είναι το είδος της βίζας.

«Expiration Date» (Ημερομηνία λήξης) είναι η τελευταία μέρα που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη βίζα σας για να ζητήσετε είσοδο στις ΗΠΑ. Δεν έχει να κάνει με το πόσο καιρό μπορείτε να διαμείνετε στις ΗΠΑ.

«Annotation» (Σημείωση) μπορεί να περιλαμβάνει πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη βίζα σας. Για παράδειγμα, σε μια φοιτητική βίζα, θα δείχνει τον αριθμό SEVIS και το όνομα του σχολείου σας.

ΕΜΠΟΡΙΑ ΑΝΘΡΩΠΩΝ

Τα θύματα της εμπορίας ανθρώπων δικαιούνται προστασίας και των υπηρεσιών, και μπορεί να πληρούν τις προϋποθέσεις για ορισμένες δημόσιες παροχές. Η εμπορία ανθρώπων είναι ένα έγκλημα που αφορά την εκμετάλλευση παιδιών για εμπορικό σεξ, ενηλίκων για εμπορικό σεξ με τη χρήση βίας, απάτης, ή εξαναγκασμού, και οποιουδήποτε ατόμου για εξαναγκαστική εργασία. Οι δράστες τέτοιου είδους εκμετάλλευσης, οι οποίοι μπορεί να περιλαμβάνουν διακινητές εργασίας, προαγωγούς και τους αγοραστές εμπορικού σεξ, μπορεί να διωχθούν βάσει των ομοσπονδιακών και πολιτειακών νόμων κατά της εμπορίας ανθρώπων. Οι διακινητές εργασίας και διακινητές σεξ μπορεί να διωχθούν ποινικά και επίσης μπορεί να αντιμετωπίσουν και αστική ευθύνη. Τα παρακάτω είναι μερικά προειδοποιητικά σημάδια που μπορεί να υποδηλώνουν την εμπορία ανθρώπων.

Απειλές και φόβος

Οι διακινητές και αυτοί που τους βοηθούν, μπορεί να χρησιμοποιούν απειλές και άλλες πράξεις εκφοβισμού για να κάνουν εσάς ή άλλους να αισθάνονται πολύ φοβισμένοι για να προσπαθήσουν να φύγουν. Για παράδειγμα:

Ξυλοδαρμούς, σωματική κακοποίηση ή σεξουαλική κακοποίηση.

Απειλές ξυλοδαρμών, σωματικής κακοποίησης ή σεξουαλικής κακοποίησης.

Κλείδωμα ή παρεμπόδιση του εργαζομένου να φύγει από το χώρο εργασίας ή κατοικία.

Απειλές κακοποίησης για εσάς ή την οικογένειά σας, αν προσπαθήσετε να φύγετε, διαμαρτυρηθείτε για κακομεταχείριση, αναφέρετε την κατάσταση στις αρχές, ή ζητήσετε βοήθεια.

Απειλές ότι θα μπορούσατε να απελαθείτε ή να συλληφθείτε αν ζητήσετε βοήθεια, ή

Απειλές ή κακοποίηση άλλων εργαζομένων που έχουν προσπαθήσει να φύγουν, να διαμαρτυρηθούν να καταγγείλουν την κατάσταση ή να ζητήσουν βοήθεια, ή απειλές ότι όποιος προσπαθήσει να δραπετεύσει, θα βρεθεί και θα τον φέρουν πίσω.

Η ΜΗ-ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΗ ΒΙΖΑ ΣΑΣ

Μία μη-μεταναστευτική βίζα είναι ένα κρατικό έγγραφο των ΗΠΑ που επιτρέπει σε άτομα που ταξιδεύουν στις Ηνωμένες Πολιτείες να ζητήσουν την είσοδο για ένα συγκεκριμένο σκοπό, συμπεριλαμβανομένης της εργασίας, σπουδών, ή συμμετοχή σε ένα πολιτιστικό πρόγραμμα ανταλλαγής. Θα πρέπει να υποβάλετε αίτηση για βίζα σε μια αμερικανική πρεσβεία ή προξενείο στο εξωτερικό. Μόλις αποκτήσετε μία μη-μεταναστευτική βίζα, μπορείτε να ταξιδέψετε στις Ηνωμένες Πολιτείες και να το παρουσιάσετε σε έναν λειτουργό του τμήματος μετανάστευσης των ΗΠΑ για να εισέλθετε. Αν λήξει η βίζα σας, θα πρέπει να αποκτήσετε μια νέα βίζα, πριν να μπειτε και πάλι στις Ηνωμένες Πολιτείες.

ΧΡΗΙΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ: Μόλις φτάσετε στις Ηνωμένες Πολιτείες, φυλάξτε το διαβατήριό σας και τα άλλα ταξιδιωτικά έγγραφα σας σε ένα ασφαλές μέρος που μπορείτε να έχετε πρόσβαση ανά πάσα στιγμή. Είναι παράνομο για τον εργοδότη σας να πάρει το διαβατήριό σας.

ΧΡΗΣΙΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ: Κρατήστε ένα λεπτομερές ημερολόγιο για κάθε ακατάλληλο σχόλιο ή / και ενέργεια που κάνει ο εργοδότης σας εναντίον σας και σημειώστε τα ονόματα και τους αριθμούς τηλεφώνου των τυχόν μαρτύρων.

Χρέος

Οι διακινητές και αυτοί που τους βοηθούν, μπορεί να σας ζητήσουν να εκτελέσετε εργασίες, υπηρεσίες ή πράξεις εμπορικού σεξ (πορνεία) για να εξοφλήσετε ένα χρέος. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το χρέος δημιουργείται και επιβάλλεται από το δράστη. Είναι παράνομο να χρησιμοποιήσει κάποιος ένα χρέος για να σας αναγκάσει να συνεχίσετε να παρέχετε εργασίες, υπηρεσίες ή πράξεις εμπορικού σεξ, ή να μη σας αφήσει να φύγετε. Οι διακινητές μπορεί να παραποιήσουν το χρέος σας ώστε να είναι πιο δύσκολο να το ξεπληρώσετε και μπορεί να σας αναγκάσουν να πιστεύετε ότι θα πρέπει να παραμείνετε στην υπηρεσία του διακινητή μέχρι την αποπληρωμή του χρέους. Παραδείγματα παραποίησης χρέους περιλαμβάνουν:

Επιβολή χρέους που είναι δύσκολο ή αδύνατο να ξεπληρώσετε σε ένα εύλογο χρονικό διάστημα και ότι είναι δυσανάλογο σε σχέση με αυτά που κερδίζετε.

Επιβολή χρέους που δεν έχει συμφωνηθεί εκ των προτέρων ή είναι μεγαλύτερο από το χρέος που συμφωνήσατε αρχικά.

Άρνηση συμψηφισμού των εσόδων σας με την πληρωμή του χρέους.

Άρνηση προσδιορισμού του χρόνου που θα πρέπει να παραμείνετε στην υπηρεσία του διακινητή μέχρι να αποπληρώσετε το χρέος.

Πρόσθεση χρέωσης για μεταφορά, στέγαση, τρόφιμα και χρεώσεις στο χρέος που δεν είχατε συμφωνήσει εκ των προτέρων. και

Πρόσθεση χρεώσεων, προστίμων ή κυρώσεων για την παραβίαση κανόνων, όταν δεν κερδίζετε αρκετά, ή δεν εκτελείτε αρκετή εργασία, υπηρεσίες ή πράξεις εμπορικού σεξ.

Κανόνες και έλεγχοι

Οι διακινητές και αυτοί που τους βοηθούν, μπορεί να χρησιμοποιούν κανόνες και ελέγχους ώστε να είναι πιο δύσκολο για σας και τους άλλους να φύγετε, να διαμαρτυρηθείτε, ή να ζητήσετε βοήθεια. Για παράδειγμα:

Κανόνες που δεν σας επιτρέπουν να φύγετε από το χώρο εργασίας, ή αυστηρούς κανόνες σχετικά με το πού μπορείτε να πάτε όταν δεν εργάζεστε.

Κανόνες που δεν σας επιτρέπουν να έχετε το δικό σας διαβατήριο, βίζα, πιστοποιητικό γέννησης, ή άλλα έγγραφα ταυτότητας.

Άρνηση πρόσβασης σε επαρκή τροφή, ύπνο, ή ιατρική περίθαλψη ή Παρεμπόδιση, περιορισμός ή παρακολούθηση των επικοινωνιών με την οικογένειά σας, με τους άλλους εργαζόμενους, με πελάτες, ή με άλλα πρόσωπα εκτός του χώρου εργασίας, όπως νομικούς ή κοινωνικούς λειτουργούς.

Εξαπάτηση και ψέματα

Οι διακινητές και αυτοί που τους βοηθούν, μπορεί να χρησιμοποιούν εξαπάτηση και ψέματα. Για παράδειγμα:

Ψεύτικες υποσχέσεις σχετικά με το είδος της εργασίας, το ωράριο εργασίας, τις συνθήκες εργασίας ή διαβίωσης, ή μισθό.

Υποσχέσεις για μια καλή δουλειά και στη συνέχεια απαιτήσεις να εργάζεστε πολύ περισσότερες ώρες, σε χειρότερες συνθήκες ή με χαμηλότερη αμοιβή από ό,τι σας είχαν υποσχεθεί. ή

Υποσχέσεις για μια καλή δουλειά και, στη συνέχεια, σας εξαναγκάζουν να εκτελέσετε ένα άλλο είδος εργασίας, υπηρεσίες ή πράξεις εμπορικού σεξ. Αυτό θα μπορούσε να περιλαμβάνει υπόσχεση απασχόλησης ως καθηγητής νοσηλευτικής, στη συνέχεια, σας εξαναγκάζουν να εργαστείτε ως προσωπικό σε οίκο ευγηρίας, ή σας έχουν υποσχεθεί εργασία ως νταντά και, στη συνέχεια, σας εξαναγκάζουν να συμμετέχετε σε εξωτικά χορευτικά ή πράξεις εμπορικού σεξ (πορνεία).

Σας λένε ότι δεν έχετε κανένα δικαίωμα.

Σας λένε ότι δεν θα σας πιστέψουν ή ότι θα σας απελάσουν αν προσπαθήσετε να ζητήσετε βοήθεια. ή

Σας καθοδηγούν να πείτε ψέματα για την ταυτότητα του διακινητή.

Θα απελαθείτε αν αναφέρετε την κατάχρηση;

Υπάρχουν προγράμματα για την προστασία των ανθρώπων που καταγγέλλουν κακομεταχείριση. Δεν θα πρέπει να φοβάστε να ζητήσετε βοήθεια, ακόμη και αν έχετε ανησυχίες σχετικά με τη μετανάστευση. Θα πρέπει να συμβουλευτείτε έναν δικηγόρο μετανάστευσης που δεν εργάζεται για τον εργοδότη σας.



Αν πιστεύετε ότι είστε θύμα εμπορίας ανθρώπων ή άλλου σοβαρού εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένου του βιασμού ή σεξουαλικής επίθεσης, μπορεί να πληροίτε τις προϋποθέσεις για μία διαφορετική μη-μεταναστευτική ιδιότητα, όπως το «T» (για τα θύματα εμπορίας ανθρώπων) ή «U» (για τα θύματα της σωματεμπορίας ή άλλων σοβαρών εγκλημάτων) μη-μεταναστευτική ιδιότητα ή με άλλο τρόπο να σας επιτραπεί να παραμείνετε προσωρινά στις Ηνωμένες Πολιτείες. Αυτές οι μη-μεταναστευτικές ταξινομήσεις δημιουργήθηκαν για την προστασία των θυμάτων. Πολλοί στις Ηνωμένες Πολιτείες δεν γνωρίζουν τις μη-μεταναστευτικές ιδιότητες T ή U και μπορεί να χρειαστεί να πείτε στα άτομα που σας βοηθούν για αυτές τις ιδιότητες.

Ποιες υπηρεσίες είναι διαθέσιμες για τα θύματα της Εμπορίας Ανθρώπων;

Τα θύματα εμπορίας ανθρώπων στις Ηνωμένες Πολιτείες μπορεί να πληρούν τις προϋποθέσεις για τη λήψη παροχών, υπηρεσιών και μεταναστευτικής βοήθειας βάσει Ομοσπονδιακών ή Πολιτειακών προγραμμάτων. Πολλοί οργανισμοί μπορεί να σας βοηθήσουν να αποκτήσετε πρόσβαση σε αυτές τις υπηρεσίες, οι οποίες περιλαμβάνουν ιατρική / οδοντιατρική περίθαλψη, φροντίδα για την ψυχική υγεία, στέγαση, νομική βοήθεια μετανάστευσης, καθώς και άλλων νομικών αναγκών, βοήθεια σχετικά με την απασχόληση, καθώς και δημόσιες παροχές.

ΧΡΗΣΙΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ: Είναι μια καλή ιδέα να κρατάτε ένα γραπτό ημερολόγιο με όλες τις ώρες που εργάζεστε. Πάρτε ένα σημειωματάριο και καταγράψτε όλες τις ημέρες και ώρες που έχετε εργαστεί, πόσα χρήματα πληρωθήκατε, τις ημερομηνίες που λάβατε την πληρωμή, τυχόν μειώσεις που παρακρατήθηκαν από το μισθό σας, καθώς και τους λόγους για αυτές τις κρατήσεις.

ΔΕΙΓΜΑ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΥ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Υπάλληλος:		Επόπτης:	
Ημερομηνία	Δραστηριότητες	Ώρες	Πληρωμή
		Είσοδος: _____ Έξοδος: _____ Σύνολο: _____	
		Είσοδος: _____ Έξοδος: _____ Σύνολο: _____	

ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΙΣ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΕΣ ΑΥΤΕΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ:

(Οι παρακάτω ιστοσελίδες είναι στα Αγγλικά).

The visa application process and your U.S. visa: (Η διαδικασία υποβολής αιτήσεων βίζας και η αμερικανική βίζα σας) usvisas.state.gov.

Human trafficking (Εμπορία ανθρώπων): www.state.gov/j/tip.

The J-1 visa exchange program (Το πρόγραμμα ανταλλαγής J-1 Visa): j1visa.state.gov.

Ισότητα και τα δικαιώματά σας να μην υπάρχουν διακρίσεις στο χώρο εργασίας εξαιτίας της φυλής σας, του χρώματος σας, της θρησκείας σας, του φύλου σας (συμπεριλαμβανομένης της εγκυμοσύνης), της εθνικής σας καταγωγής, της ηλικίας σας (40 ετών και άνω), αναπηρίας ή γενετικών πληροφοριών, και καταγγελίας διακρίσεων: www.eeoc.gov.

Τα δικαιώματά σας ασφαλεία στο χώρο εργασίας, ή αν νομίζετε ότι η δουλειά σας δεν είναι ασφαλής και θέλετε να ζητήσετε επιθεώρηση: www.osha.gov.

Πώς να πάρετε απλήρωτους μισθούς από τον εργοδότη σας: webapps.dol.gov/wow.

Τα δικαιώματά σας να πληρώνεστε δίκαια, συμπεριλαμβανομένου του πώς να υποβάλετε καταγγελία σχετικά με τη μισθοδοσία: www.dol.gov/WHD/immigration.

Το δικαίωμά σας να μην αντιμετωπίζετε διακρίσεις λόγω του νομικού καθεστώτος της παραμονής σας στις ΗΠΑ και υποβολή καταγγελίας ενάντια σε διακρίσεις: www.justice.gov/crt/filing-charge.

Το δικαίωμά σας να ενωθείτε με άλλους εργαζόμενους για να βελτιώσετε την αμοιβή σας ή τις συνθήκες εργασίας, συμπεριλαμβανομένου του πώς να καταθέσετε μία καταγγελία: www.nlr.gov.

Τα δικαιώματά σας, οι υποχρεώσεις σας και οι απαλλαγές για την ασφάλιση υγείας: localhelp.healthcare.gov (Αγγλικά).

